

其中竟有三人是七袋弟子，無忌這才恍然大悟，原來丐幫今日在此聚會，酒樓掌櫃誤會他三人也是丐幫中人，他低聲向謝道：「義父，我們還是避開了這裏吧，免得多惹事端。」

看來丐幫今日所到的人不少，「正」在此時，店小二送上一大盤牛肉，一隻燒雞，五斤白酒，謝道：「正，兩個多月來從未好好的飽餐過一頓，聞到燒雞的香味，食指大動，說道：『我們悶聲不响的吃了酒肉便行，又得他們什麼事了？』」

謝道：「說着端起碗來，骨都都的喝了半碗白酒，天可憐見，謝道：『這酒烈而不醇，直至今日，方得重嘗酒味，這白酒烈而不醇，乃」

倚天屠龍記
金庸著

第八十六回 丐幫聚會

他又是一口，將一碗白酒都喝乾了，忽然低聲道：「小心，兩個大領的人物來啦！丐幫中居然有這等人，才！」

無忌聽到樓梯的腳步聲，前面一人左足落腳重，右足落腳輕，後面一人却是一步重，一步輕，單是聽他二人腳步之聲，就知道兩人武功極是奇特，那兩人一上樓，頂口嘩嘩一陣响，樓上羣丐一齊站起，謝道：「作個手勢，三人也站起相迎，要知他三人坐在裏面的偏角上，和衆人一齊坐着，那是極不惹眼，但當衆人都站起身來，他三人倘若仍是大模大樣的坐着，只怕當時便有風子。」

梁 祺
LEONG KEE
630 Alexander St., Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203

(承接土木大小工程)

裝修油漆，內外間格，新建築修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水窗窗框建築圍欄玻璃地格等工程，經驗豐富，價格公道，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街六三〇號
電話：二五四、二五五、二七〇六
夜間電話：二五五、二五四、二七〇六

四五七一 四八六電話

黃漢經
Wong Horne Agencies
INSURANCE

General Agent
441 GORE AVENUE
VANCOUVER 4, B.C.

會計事務
辦理報稅
商業經紀
各項燕梳

加屬
泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
265 E. Pender St., Vancouver, B.C., Canada
684-1028

鳴謝

本公司重新建築竣工於三月廿壹日開張營業荷蒙各界親友同業及等惠賜畫屏奇花異樹紅綠競芳點綴耀目益增輝煌拳拳盛意不勝銘感。在新張期間又蒙各界男女僑胞親臨光顧謹此致謝尤希繼續賜顧倒履歡迎

泰興公司同人敬啓

張無忌心下尋思：「百年前丐幫是江湖上第一聲威赫赫的大幫會，聽大師父言道，昔日丐幫幫主洪七公仁俠仗義，武功深湛，不論口道黑道，無不敬服，其後黃幫主、耶律幫主等也均是出類拔萃的人物，豈知數十年來主持非人，丐幫聲望大非昔比，現在幫主史火龍從不在江湖上露面，不知其人如何，這二人背負九袋，在丐幫中除了幫主外。」

只見第一人中等身材，相貌清秀，三絡長鬚，除了身穿乞丐服色，神情模樣，竟似個不第秀才，後面那人滿臉橫肉，虬髯戟張，相貌十分兇狂，只須再黑三分，活像是關公分身，執大刀的周倉，這二人都是五十多歲的年紀，鬍子均已花白，背上各負九隻小小的布袋，這九隻袋子只是表明他們身份，其形體之小，很難裝什麼物事。

中西禮品中心
GIFT WEST GIFT CENTRE LTD.
Importers & Wholesalers
379 Powell St., Vancouver, B.C.
Phone Area Code (604) 688-4324

專門批發

供應 Gift Shop 各種雜貨 Grocery 什貨雜貨，精選名產佛香，各色木刻竹器，紙製者內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 各式風扇，歡迎隨時參觀。自備及價目函索即寄

李偉運輸公司

專運各種搬運香港移民人口行李，並家具什物搬運，有大棧房代客存貯。

電話：二五五、二五四、二七〇六

快捷相宜修理水喉

日理電話：672-8338 或 437-6632 日夜應命
本號專修各種水喉，保證滿意，到
3272 Main St. (at 44th Commercial St.)
Vancouver, B.C. Highest Plumbing & Heating

寶寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7657

新到大幫

自製西德風筒
免費保用一年
自用 送禮 人人歡
喜，另辦到大批新唱
片 歡迎選購，目錄
印備待取。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 MAIN STREET

遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣

帝國商業銀行代辦處
夾片打街轉由正門出入

681-6513

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.
Phone 682-1514

中秋月餅
結婚禮餅
中西麵食
經濟時菜
雲吞粉麵

馬君寰 具政府牌照
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業廚房設計新舊電火安裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話：三三七一、三三一

684-3743 684-4822

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.

地方清潔
服務週到
大談小酌
豐儉隨意
僑胞光顧
無任歡迎

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. 681-5816
39 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main Street Vancouver, B.C.
電話：564-6534

專配西藥
各種補丸
沖晒咖啡
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

中國新辦
本店新辦
中國男女
長睡睡衣
女絲及各
種衫頭兒
童小衫褲
等及各種
絲髮古玩
如蒙光顧
無任歡迎

683-2949

驗眼專家
李興捷 安省滑鐵盧大學
視光系博士
辦事處：喜市定街東二百五十三號
Anthony Lau, D. O. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

明達
承接木工油漆
專做裝修門及現代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話：876 4740

昌記
承接水木工程
承接坭水木工程
私各等大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：二五五、二五四、二七〇六
六八七、四〇九四

新邊麵麩
美味新鮮

華強公司
KENWARD CO.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
電話：84-8821

廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

榮榮臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉

WING WING CO. LTD.
450-460 East Hastings Street
Vancouver 4, B.C.
254-7241

奇新士雜貨店
盆裝花木 技工精製
結婚花球 花牌花圈
特別歡迎 光顧定製

營業時間：
上午十時至午夜時
喜市定街三八九號
電話：六八七、四〇九四

建興建築公司
承接裝修
土木工程
電話：3422

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 MAIN ST., 684-1371

遷址啟事
吳國華新辦事處代理各項保險
六〇六號緬街
電話：照舊六八四、一三三七
萬友人壽 MANU LIFE
華埠代理人黃文生
吳悅榮全啓

加拿大皇家銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora Victoria, B.C.

本行特設華務部，專為僑胞辦理一切關於銀業事務

凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重飾物，不宜存於家中，以免火燒或盜劫之損失，如保此類貴重物件，本行備有保險箱，每年收費僅七元五角。

華務部司理：馮錦華啓
電話：二五五、二五四、二七〇六

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎函詢委辦

德深公司
1 2/3 BEAN SPONTS
DICKSAM LIMITED
324 Alexander Street
Vancouver 4, B.C.
電話：681-8614

鮮芽菜
遠近交易
便捷妥當

周愛權
精製各種眼鏡
驗眼配鏡之專家
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 1, B.C.
電話：685-5938

華務部司理：馮錦華啓

華務部司理：馮錦華啓

香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG